

# امریکا

## و جهان در یک نگاه

### مرتضی محیط

تلاطم ماههای اوت و سپتامبر) بهای این سهام نزدیک به ۲۵٪ دیگر افزایش داشت. مطابق برآورد یکی از کارشناسان والسترت، این اوج گیری موجب شدنها در عرض ۳/۵ سال (از ماههای پایانی ۱۹۹۴ تا اواسط امسال) ۱۲/۵ تریلیون دلار بر نرود (کاغذی) خانوادهای امریکایی افزوده شود!!

(John Cassidy: *Pricking the bubble*, New Yorker, Aug 17, 1998, p 40).

بی جهت نیست که در سال های اخیر، امریکا به راست تبدیل به «سوپرمارکت جهان» شده است. افزایش سریجه‌آور نرود در امریکا در دهه ۱۹۹۰ ممکن است این توهمند شدهاند (یا به اکثریت مردم امریکا از بركات آن بهره‌مند شدهاند) (یا به قول مارگارت تاجر به راستی به یک «سرمایه‌داری مردمی» دست یافته‌ایم). واقعیات اما به هیچ‌رو چنین تصوری را به اینات نمی‌رسانند.

این مسئله واقعیت دارد که در دهه ۱۹۹۰ بخش قابل توجهی از خانواده‌های امریکایی، به دلایل که خواهیم دید به طور مستقیم یا غیرمستقیم از طریق صندوق‌های بازنیستگی یا صندوق‌های مشترک (Mutual fund) - بخش از دارایی خود را صرف خرید سهام شرکت‌ها در بازار بورس نیویورک (و دیگر بورس‌های جهان) کردند. مطابق آمار مجله تایم در سال ۱۹۹۰ ۲۱ درصد از افراد بالغ امریکا دست‌اندر کار بازار بورس بودند. در سال ۱۹۹۸، این رقم به ۴۳ درصد - بیش از ۶ میلیون نفر می‌رسد (مجله تایم، ۱۴ سپتامبر، صفحه ۲۹).

نکته‌ی پراهمیت اما در این جاست که سرمایه‌گذاری اکثریت بزرگی از این خانواده‌ها از ۲ تا ۵هزار دلار تجاوز نمی‌کند.

(John Cassidy: *The next Thinker*, The New Yorker oct, 20 1997, p 250).

سهام شرکت‌ها (stocks) و اوراق قرضه (Bonds) دولتی و غیردولتی نه تنها هنوز متعلق به اقلیتی کوچک از جامعه امریکاست بلکه تمرکز و تراکم نرود و سرمایه در سال‌های دهه ۱۹۹۰ در تاریخ امریکا سایقه نداشته است و حتا از سال‌های

عقیده دارند که به راستی چرخه‌های شرور اقتصادی را سراجام توانسته‌اند رام کنند و یا دست کم اعتقاد دارند که از دوره‌ی رونق طولانی تر، پرخیز و برکت‌ترو و متفاوتی با تمام دوره‌های رونق اقتصادی گذشته به سر می‌برند که تا این‌می‌تام معلوم آنها خواهد بیافت.

حال اگر از این بزرده دود ضخیم عبور کنیم و به واقعیات ملموس و بی‌رنگ و لطاف وضع اقتصاد امریکا نظر افکنیم - اقتصادی که با بازار ۷ تریلیون دلاری اس سوپر مارکت فراورده‌های بسیاری کشورهای دیگر (یا موتور محرکه اقتصاد آن‌ها) است - خواهیم دید که دلیل اصلی این ادعاهای بزرگ مبنی بر این که عصر جدید اقتصادی فرا رسیده که برای درک آن نیاز به «باراکایم نویش» است در واقع چیزی جز اوج گیری بسیاری از بورس نیویورک نیست، در حالی که عوامل اساسی و تعیین‌کننده این اقتصاد هنوز سخت سمت بیان باقی مانده‌اند از این رو لازم است نگاهی به بازار سهام (stock Market) اتناخته و عواملی را که موجب این اوج گیری از این سهام در آن شده‌اند برسی کنیم و سپس نگاهی به بیان‌های اساسی آن اقتصاد بینازیم تا از پرتو آن بتوانیم به یک سلسله نتیجه‌گیری از جهت اینده آن برسیم.

بخش تعیین‌کننده بازار بورس نیویورک - که تمام هیئت حاکمه امریکا سبب به آن حساسیت عمیق دارد - در برگیرنده سهام سی انحصار عظیم فرامایتی امریکایی است که ستون فقرات اقتصاد امریکا را تشکیل می‌دهند. شاخص بهای سهام این شرکت‌ها (معروف به Dow Jones Industrial Index (DJI)) در اواسط امسال از مرز ۹۰۰۰ (بیش از ۹ تریلیون دلار) گذشت. بهای سهام شرکت‌های کوچکتر امریکایی که در بورس‌های Amex و Nasdaq در سال ۱۹۸۹ - پس از ترمیم گرفت. به طوری که میان سال‌های ۱۹۸۹-۱۹۹۷ بروباشی بورس نیویورک در اکتبر ۱۹۸۷ و اکتبر ۱۹۹۷ بیش می‌برد (نيویورک تایمز، ۲۳ زوئیه ۱۹۹۷، صفحه D20).

ملاحظه‌ی کنیم که تمام این نظریه بردازان وابسته به والسترت، از مجله دست راستی فورچون و «گزارش تحقیقاتی» گرفته تا نویسندهان متزوی لیبرال تر بیزنس ویک رئیس بسیار محاطان بانک مرکزی، یا پیش‌بینی معجزه‌ای تازه در اقتصاد امریکا می‌کنند یا

عنوان درشت سرمقاله شماره ۹ زوئیه ۱۹۹۷ مجله‌ی فورچون (Fortune) چنین اعلام می‌دارد «این روزها مانند روزهای خوش گذشته‌اند» در زیر عنوان این سرمقاله می‌خوانیم: «کسب و کار پرخوب، تورم در حال کاهش، مشاغل فراوان و صنایع امریکا آشکارا در خط محترم مقدم قرار دارند. اقتصاد امریکا قادرستند از هر زمان دیگر است».

مجله‌ی پرتفوژ بیزنس ویک در ماه زانویه ۱۹۹۷ اعلام می‌کند «رشد قدرتمند اقتصادی، همراه با کاهش بیکاری و تورم لزومی ندارد از میان بروند... آیا به راستی وضعی از این بهتر هم امکان دارد؟»

نشریه‌ی «گزارش تحقیقاتی درباره اقتصاد امریکا» که هر ماه توسط ترکت گلمن ساکن (از شرکت‌های عظیم سرمایه‌گذاری والسترت) منتشر می‌شود در شماره زانویه ۱۹۹۷ خود می‌نویسد: «اقتصاد امریکا در سال‌های اخیر به طور چشمگیری بدون رکود بوده است. با معیار سنجش تاریخی، دونق اخیر اقتصادی، یک سال بیش از هر دوره‌ی رونق میان سال‌های ۱۹۳۵ تا ۱۹۸۰ طول کشیده است. این مسئله بعضی را به این نتیجه رساند، که ممکن است به زودی در انتظار رکود دیگری باشیم، ما به نتیجه گیری دیگری می‌رسیم و آن اینست که این رونق اقتصادی می‌تواند تا چند سال دیگر ادامه یابد» در شعاره ماه مه همین نشریه می‌خوانیم: «ما دلیلی بر عقب‌گرد این گرایش‌ها نمی‌بینیم... اثرب از رکود بعدی هنوز به هیچ‌رو به چشم تکلیف می‌دهند. شاخص بهای سهام این شرکت‌ها نمی‌خورد» گرین سین رئیس بانک مرکزی امریکا در گزارش ماه زوئیه ۱۹۹۷ خود به خبرنگاران می‌گوید: «شاید این تحولات، بخشی از آن پدیدهای باشد که یک یا دو بار در قرن اتفاق می‌افتد؛ پیدهای که قدرت تولید را چه در سطح ملی و چه بین‌المللی به سطحی بالاتر از پیش می‌برد» (نيویورک تایمز، ۲۳ زوئیه ۱۹۹۷، صفحه ۱).

به والسترت، از مجله دست راستی فورچون و «گزارش تحقیقاتی» گرفته تا نویسندهان متزوی لیبرال تر بیزنس ویک رئیس بسیار محاطان بانک مرکزی، یا پیش‌بینی معجزه‌ای تازه در اقتصاد امریکا می‌کنند یا

می کنند» (نیویورک تایمز، ۲۹ ژانویه، صفحه A12).  
دیوید لپینسکی رئیس داشتکده روابط صنعتی کار در  
دانشگاه کرنل می گوید: «بیش از ۱۹۸۰، مدیریت دست  
به اخراج جمعی کارگران نمی زد [اکنون اما] این کار لرزه  
بر انداز اتحادیه های کارگری اندانخته است و این ها را از  
اعتصاب باز می کارند» (همانجا).

ملحوظه می کنیم که هجوم همه جانبی نظام حاکم  
به کارگران امریکا که اواخر دهه ۱۹۷۰ آغاز گردید و  
در دوران نامداری ریکان، بوش و کلیتون با شدتی  
 مضاعف ادامه یافت، نتایج تکان دهنده ای از جهت  
سرکوب اتحادیه های کارگری و تضعیف موقعیت کارگران  
در برابر صاحبان سرمایه داشته است. نتیجه این که اگر در  
سال های دهه ۱۹۵۰ بیش از ۳۰ درصد از کارگران  
امريکا در سندیکاهای کارگری سازماندهی شده بودند  
در سال های اخیر این رقم به ۱۰ تا ۱۲ درصد تقلیل پیدا  
کرده است، نتیجه این هجوم و حشیانه، بالا رفتن شدت  
کار، طولانی شدن ساعت کار، پائین افتادن سطح  
دستمزدهای واقعی و در نتیجه بالا رفتن نرخ سود  
شرکت ها بوده است. اوج این تهاجم، اخراج های  
دست چمنی کارگران (Downsizing) سال های  
دهه ۱۹۹۰ بود که موجب از دست رفتن دهها میلیون  
شغل ثابت با حقوق و مزایای خوب و در عوض ایجاد دهها  
میلیون شغل غیر ثابت، پیمانی با حقوق و مزایای به  
مراتب پائین تر بوده است که از نظر شغلی کوچکترین  
امنیتی به این کارگران نمی دهد.

به قول لستر تارو: «اخراج جمعی کارگران در اواخر  
دهه ۱۹۸۰ و اوایل ۱۹۹۰ دو تفاوت با ایکار کردن های  
دوره های رکود اقتصادی پیشنهاد داشت: به جای بکاری  
موقت، کارگران به طور دائم از کار اخراج شدند؛ به جای  
آن که اکثریت بزرگ انان از کارگران بقدمانی باشند شامل  
حال کارگران یقه سفید و مدیریت نیز شد».

(Hester Thurrsw: The future of  
capitalism, william Morris, 1996 pp  
27-28).

به نظر این استاد دانشگاه ام - آی - تی: «اخراج  
دسته جمعی، به عنوان یکی از راه های پیمانی اوردن  
دستمزدها به کار گرفته شد یعنی به جای تقلیل دستمزد  
کارگران شاغل و ایجاد نارضایتی در میان انان، صرفاً  
دست به اخراج آن ها و استخدام کارگر جدید و موقتی با  
مزد و مزایای خیلی کم تر زندگرا که اگر کارگران قبلی بر  
چای می مانندن کاهش مزد و مزایاشان کارآیی و بهره وری  
کار آن ها را کاهش می داد.

به سخن دیگر «تمدیل کارگری» (Downsizing)  
و استخدام کارگر پیمانی (outsourcing) عبارت از  
بالا بردن بهره وری کار به میزان کم (با نیروی کار سر به  
زیر و دارای انگیزه برای کار کردن) همراه با کاهش  
دستمزدها است» (همانجا).

در مجموع: «مطابق تحلیلی که مؤسسه نیویورک  
تایمز از آمار و ارقام منتشره از سوی وزارت کار امریکا  
انجام داده میان سال های ۱۹۷۹ تا ۱۹۹۵، ۴۳ میلیون شغل از میان رفت» (نیویورک تایمز، ۳ ماهه  
۱۹۹۶) اکثر این اخراج شدگان بعداز چند ماه یا چند سال  
نابسامانی و تحمل شدائد فراوان موفق به پیش کردن

برای تمام جهان باشد یا نشریه wired اعلام می دارد  
که اقتصاد جهانی به رهبری ایالات متحده در آستانه  
ورود به یک دوره ای شکوفایی درازمدت است که موقت  
محركه آن تکنولوژی های جدید و گسترش سرمایه داری  
بر تمام مناطق جهان بوده است «همانجا» مفتر  
نیویورک تایمز ادامه می دهد: «برای اکثریت امریکایی ها  
اما، اوضاع اصلًا مانند روزهای خوش گذشته نیست.  
کوشش در حفظ شغل، بر کوشش در ارتقاء شغلی یا  
دستیابی به یک افزایش حقوق آبرومندانه و مناسب تقدم  
پیلا کرده است. طولانی کردن صرف گسترش اقتصادی  
مهم تراز ایجاد چنان رشد اقتصادی پر قدرت شده است  
پرداز پیروزی احصارات در صحنه رقابت جهانی  
گردید. ترکیب ایجاد «عصر طلایی» پیش از سال ۱۹۷۳  
تبديل به هدف اولیه این ها، حتاً به قیمت پی علاقتی در  
سطح درآمدها و محروم ساختن بخش هایی از جامعه  
شده است. ساعت طولانی تر کار، جای هدف طولانی تر  
کردن ساعات فراغت در سال های پیش از ۱۹۷۳ را گرفته  
است. عدم امنیت شغلی یا به قول یل سامولسون «کار،  
زیر فشار ترس» وسیله‌ی پذیرفته شدمای برای  
طولانی تر کردن سیکل اقتصادی از طریق کاهش  
دستمزدها و مهار تورم گردیده است. به قول ریچارد  
کوتین اقتصاددان دانشگاه میشیگان، پیش از ۱۹۷۳  
اعتقاد عمیقی به پیشرفت وضع اقتصادی شخصی وجود  
داشت. به آن مفهوم، امروز اوضاع به کلی مقاوم است»  
(همانجا).

ملحوظه می کنیم که به جز بخی نظریه پردازان  
دست راستی کوردل، بسیاری از مفسرین واقع بین تر نظم  
مشاهده می کنند که دوره گسترش و «رونق» اخیر نه در  
اثر معجزات «تکنولوژی های جدید» که به دلیل  
پراختین بهای سنگینی از سوی طبقه کارگر امریکا  
اکثریت بزرگ توده های مردم در «جهان سوم» بوده است.  
نمی توان تردید داشت که یک سلسله معیارها  
نظریه پردازان نولیوال گردیده بدون در نظر گرفتن عامل  
صعودی نظری ارزش سهام در بازار بورس و اثر عوامل  
نامحدود در بالا و در نتیجه با در رفتن قدرت خرید بخش  
قابل توجهی از جامعه، ممکن نیست.  
رونق نسبی اقتصاد امریکا در چند سال گذشته را تا حدی  
شبیه دوره رونق واقعی و طولانی سال های دهه ۱۹۵۰-۱۹۶۰  
و ۱۹۷۰-۱۹۸۰ (یا به گفته هابس اوم «عصر طلایی») می کند  
به قول لوئیس اوجیتل مفسر اقتصادی نیویورک تایمز:  
«سه نوع آمار، «روزهای خوش گذشته» را به یاد می اورد  
پائین بودن سطح ترس، نرخ بیکاری پیمانی تراز ۵٪ و  
سوهای سطح بالای شرکت ها» (نیویورک تایمز، ۱۸ زوئن ۱۹۹۷).  
کاوش در عوامل سه گانه بیان می دهد که  
دلایل موجود در پشت آن ها تفاوت اساسی با رونق دو  
دهی پس از جنگ دارد که بخی از آن ها را پاید از زبان  
سخنگویان نظام نشید.  
راپرت سالو برندی «جایزمه نوبل» اقتصاد  
می گویند: «ممکن است بعض معیارهای اقتصادی باشد  
که با معیارهای مشابه سال های پیش از ۱۹۷۳ برابری  
کند و یا حتا از آن ها بهتر باشد. از نظر سطح رفاه اما  
به هیچ رو چنین نیست» (نیویورک تایمز، ۱۸ زوئن  
۱۹۹۸، صفحه ۴). لوئیس اوجیتل به دنبال نقل این  
گفته را پردازی نمود: «سه نوع آمار از نوع دوران  
رونق پیشین [پس از جنگ] دوباره ظاهر شده اند ... که  
موجب خوشبینی هایی شده است. به طور مثال آقای  
ویلیام لوئیس از رؤسای شرکت مک کنزی اعلام می دارد  
که: اقتصاد آزاد (haisseg faire) امریکا باید الگویی

شغل دیگری شدند اما «مزد و مزایای این مشاغل جدید به طور متوسط ۱۴٪ پایین تر از شغل‌های پیشین آنها بود».

(Robert Brenner: *The Economics of Global Turbulence* - NLR - 1998 - p250).

علت این اخراج‌ها نیز برخلاف تبلیغات نظریه پردازان نظام تکنولوژی‌های جدید بود به قول لستر تارو: «این تئوری که تکنولوژی‌های جدید (وسایل ارتباطی راه دور و تکنولوژی کامپیوتی) موجب چنین تغییراتی گردید صرفاً با واقعیات تطبیق نمی‌کند چراکه این تکنولوژی‌ها یکباره در صحنه حاضر نشدند بلکه در ۳۰ سال اخیر به تدریج وارد صنایع شده‌اند» (لستر تارو: آینده سرمایه‌داری، صفحه ۲۸).

پایان همه این تحولات، پایین افتادن چشمگیر در آمد واقعی کارگران در ۲۵ سال اخیر بوده است. به طوری که «میان سال‌های ۱۹۷۲ و ۱۹۹۰ دستمزد واقعی کارگران امریکایی ۱۲٪ کاهش یافت و از ۱۹۹۰ تا ۱۹۹۷ افزایش پیمانکرد دستمزد واقعی کارگران صنعتی امریکا میان ۱۹۷۷ و ۱۹۹۰ و ۱۴٪ کاهش یافت. در مقام مقایسه، در هشتاد سال پیش از آن (میان سال‌های ۱۸۹۰ و ۱۹۷۳) دستمزد واقعی کارگران امریکایی به طور متوسط سالانه ۲ درصد افزایش داشت - از جمله در سال‌های بحرانی دهه ۱۹۳۰ - و هیچ‌گاه از ۱/۲ درصد در سال پایین تر نیامده بود» (Robert Brenner: p3).

بنابراین عامل دیگر مؤثر بر اوج گیری بورس سهام نیویورک عبارت از بالا رفتن نرخ سود سرکت‌ها و انحصارات امریکایی به دلیل پایین افتادن دستمزدهای کارگران و سقوط وحشتاک قیمت مواد خام و اولیه بود به سخن دیگر تفاوت بنیانی «رونق» دهه ۱۹۹۰ با «روزهای خوش» پس از جنگ این بود که «خوش» شامل حال اقتصادی کوچک از صاحبان سهام شرکت‌ها، به بهای پرداختن بهایی سنگین از سوی طبقه کارگر امریکا - و اکثریت توده‌های مردم جهان - شد.

تفاوت اساسی دیگر این «رونق» اقتصادی امریکا با «روزهای خوش»، پس از جنگ این بود که اقتصاد دیگر کشورهای سرمایه‌داری رقیب نیز بهای سنگینی برازیل، پرداختند به قول رابرت برزن: «واقعیت اینست که بهبود شرایط سرمایه‌های امریکایی تا حد زیادی به بهای ضربه خوردن به سرمایه‌های رقبای اقتصادی آن و به ویژه طبقه کارگر این کشور بود ... تجزیک مجدد بخش صنعتی امریکا که دست‌آورد اصلی تجدید حیات اقتصادی آن بوده است، تنها بر پایه‌ی کاهش بی سابقه ارزش برابری دلار نسبت به میان‌زبان و مارک‌المان به مدت ده سال [۱۹۸۵-۹۵] بوده است» (رابرت برزن، صفحه ۳). برای برسی این مسئله لازم است قدری به عقب برگردیم: در ۲۵ سال پس از جنگ دوم جهانی، امریکا با بالا نگه داشتن ارزش برابری دلار نسبت به میان‌زبان و مارک‌المان؛ باز گذاردن کامل بازار خود به روی کالاهای آن دو کشور و دیگر کشورهای اروپایی و با خریدهای دهها میلیارد دلاری اسلحه و مهمات و دیگر تجهیزات و فراورده‌های صنعتی از میان و آلمان عین چنگ کره و ویتنام، به رفای آینده‌ی خود اجازه داد به

عنوان ستون‌های توانمندی در برابر گسترش سوسالیسم و چنین‌های آزادی‌بخش ملی در «جهان سوم» تبدیل به دولتی غول‌آسی صنعتی شوند آن دو کشور که اقتصادشان در اساس اقتصادی صادراتی بود توانستند در عوض دهدۀای ۱۹۵۰ و ۱۹۷۰ نه تنها بخش وسیع از بازارهای جهانی فراورده‌های مصرفی را از دست امریکا و انگلیس بگیرند بلکه بخش قابل توجه از بازارهای داخلی این دو کشور (به ویژه امریکا) را نیز به خود اختصاص دهند به واسطه دهدۀ ۱۹۶۰ که می‌رسیم بحران مازاد تولید در سطح جهانی، آغاز می‌گردد امریکا برای مقابله با این خطر و دفاع از انحصارات خود در بازار داخلی امریکا و در سطح جهانی در سال ۱۹۷۳ دلار را از پستوانی طلا جدا می‌کند و بدین ترتیب ارزش برابری آن را نسبت به میان‌زبان و مارک‌المان به شدت کاهش می‌دهد تا قدرت رقابتی کالاهایش را بالا برد «جنگ دلار وین» در سال‌های دهدۀ ۱۹۸۰ ابیاد تازمای به خود می‌گیرد و امریکا از طریق فشار آشکار سیاسی و اقتصادی بر زبان و بستن قوارداد پلازا با آن کشور ارزش دلار را در برابر میان به حافظ می‌رساند و بدین ترتیب لطمی کاری به قدرت رقابتی کالاهای زبانی در بازارهای جهانی، و بازار امریکا می‌زنند فروپاشی بورس سهام توکیو از ۱۹۸۹ به بعد سقوط وحشتاک بهای مستغلات زبان و فرورفت آن کشور در سخت‌ترین دکود اقتصادی از جنگ دوم را می‌توان در پرتواین تحولات پرسی کرد خواهیم دید که این جنگ اقتصادی، ناگزیر منجر به فروپاشی اقتصاد «بیرهای آسیا» و سرایت آن به روسیه و امریکای لاتین گردید.

به طور خلاصه امریکا با به کار اندختن تمام تلاش‌های خود در داخل و خارج کشور، با پایین نگذاشتن سطح دستمزد کارگران و استفاده از کاهش چشمگیر نرخ برابری دلار نسبت به میان‌زبان و مارک‌المان سرانجام توانست بخشی از قدرت رقابتی خود را در بازارهای جهانی به دست آورد و صادرات صنعتی خود را میان سال‌های ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۷ درصد افزایش دهد و از این طریق نرخ سود انحصارات خود را به طور قابل توجهی بهبود بخشد.

با این همه، رونق اقتصادی امریکا در دهدۀ ۱۹۹۰، علیرغم تمام قربانی‌هایی که گرفته، میان سال‌های ۱۹۹۲ - پس از پیش سرگذشتان دکود وشد بارآوری کار در صنایع امریکا، میان سال‌های ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۶ از ۱/۹ درصد تجاوز نکرد این افزایش (رشد ناخالص داخلی به ازای هر ساعت کاری به مراتب کم تراز نصف میانگین تاریخی آن در یک قرن پیش از آنست. میانگین رشد بارآوری کار میان ۱۹۹۰ تا ۱۹۹۶ از آن هم کمتر، و تهای ۰/۷ درصد بوده است. بدین ترتیب سودآوری انحصارات و شرکت‌های امریکایی در این سال‌ها نه در اثر رشد بارآوری کار [ایشیرفت‌های تکنولوژیک] بلکه در درجه‌ی اول به دلیل کاهش دستمزدهای در مقایسه‌ی با سبقه از جنگ داخلی امریکا به این سبوده است» (رایرت برزن، ۱۹۹۸، صفحه ۳). اقتصاد امریکا، بازه در سال ۱۹۹۷ توانست به پی



من دهد که حباب بازار مالی جهان تا چه اندازه پریاد و تا  
جه حذ آمده ترکین است.  
یکی از خصوصیات اصل نظام سرمایه‌داری  
ایجاد ثروت است. اما از آن جاکه بخش بزرگی از این  
ثروت‌ها در اثر سفت‌بازی (Speculation) به وجود  
می‌آید و در نتیجه ثروت‌های کاغذی و حباب‌وار است، به  
همان سرعت که به وجود می‌آیند من توانند به دود هوا  
تبديل شوند قربانیان اصلی این فراز و نشیب‌ها  
(Boom and Bust) سرمایه‌گذاران کوچک (Small fish)  
هستند کوسه‌های بزرگ - صاحبان  
اصلی شرکت‌ها - می‌توانند این امواج را پشت سرگذارند و  
دها - شاید صدها - سال در بازار بورس دوام اورند در  
نتیجه تکویری‌های آقای لارنس سمیت و جرمی سیگل  
دریباره‌ی بازار بورس، نه در مورد «ماهی‌های کوچک» که  
در مورد «کوسه‌های بزرگ» صادق است.

\* \* \*

در مورد تحولات یکمال و نیم اخیر در اقتصاد  
جهان، تنها می‌توان اشاراتی گذرا کرد چرا که بعث  
دریاوهاش در این مقابل نمی‌گنجد همان‌گونه که قبلاً  
اشارة کرد، برای دستیابی به ریشه‌ها و زمینه‌های  
فروپاشی اقتصادی کشورهای شرق و جنوب شرقی آسیا  
روسیه و امریکای لاتین، باید به سال‌های میانی دهه‌ی  
۱۹۶۰ برگشت و دید چگونه پس از ترمیم خرابی‌های  
جنگ دوم جهانی و نوسازی صنایع و زیرساخت اقتصادی  
اروپا و امریکا، همراه با «انقلاب دوم اتوسیمیل» و  
میلتاریزه شدن اقتصاد سیاری از کشورهای  
سرمایه‌داری در اثر جنگ کره، جنگ ویتنام و جنگ سرده  
پس از دهه تریلیون دلار سرمایه‌گذاری بازخود بالا  
از اواسط دهه‌ی ۱۹۶۰ قوانین ذاتی و بی‌امان حرکت  
سرمایه، موجب پیش‌گرفتن قدرت تولید از قدرت  
خرید و مصرف گردیده و ایجاد سرمایه‌دار را دچار یک  
معضل حل ناشناسی کرد که آن نیز به نوبه‌ی خود تشید  
رقبات میان اتحادات کشورهای اصلی تولیدکننده را  
موجب شد و در نتیجه نرخ سود سرمایه‌گذاری‌ها شروع  
به پائین‌امد نمود.

امریکا که بازنه اصلی، در این میدانگاه رقابت بود  
با استفاده از اهرم‌های بسیار قدرتمند اقتصادی خود (که  
در کنفرانس ۱۹۴۴ برتون وودز به دست اورده بود) به

نظر من شاخصهای فراوانی میان بازار مالی در سال  
۱۹۷۹ و امروز وجود دارد. نظر من اینست که هم بازار آن  
روز یک حباب بود [که ترکید] و هم بازار امروز چون یک  
حباب است ... حباب امروز خیلی پریادتر از حباب  
است! (همان جا).

جهه‌ی این دو اقتصادهای، که یکی استراتژی  
سال‌های دهه‌ی ۱۹۶۰ و دیگری محظوظ دولتهای  
مارکارت تاچر و رونالد ریگان بوده امروزه کمتر بر  
صفحه‌ی تلویزیون‌ها دیده می‌شود در عوض، این،  
دلان و کارچاق‌کن‌های وال‌سترتیت هستند که هنوز  
امریکایان را به نگهداشتن پول خود در بازار بورس و  
استفاده از «بایانی بودن» قیمت سهام برای خرید بیشتر  
آنها تسویق می‌کنند و اقیان اما، در این زمینه،  
بیشتر با نظر ببل سامولسون و میلتون فریدمن تطبیق  
دارند. جراحت

عامل دیگر مؤثر بر اوج گیری بورس سهام  
نیویورک عبارت از بالا رفتن نرخ سود شرکت‌ها و  
انحصارهای امریکایی به دلیل پائین افتادن  
دستمزدهای کارگران و سقوط وحشتناک قیمت مواد  
خام و اولیه بود. به سخن دیگر تفاوت بنیانی «رونق»  
دهه‌ی ۱۹۹۰ با «روزهای خوش» پس از چند این  
بود که «خوشی» شامل حال اقتصادی کوچک از صاحبان  
سهام شرکت‌ها، به بیانی پرداختن بیانی سنگین از  
سوی طبقه‌ی کارگر امریکا - و اکثریت توده‌های  
مردم جهان - شد.

رونق واقعی دست یابد یعنی در زمینه‌های رشد تولید  
ناخالص داخلی، سرمایه‌گذاری صنعتی، بارگردانی کار و  
میزان اشتغال بد ارقامی شبیه سال‌های دهه‌ی ۱۹۶۰  
دست یابد و در عین حال پس از نزدیک به ربع قرن  
دستمزد کارگران رانیز به میزان ۱/۵ درصد افزایش دهد  
خواهیم دید به چه دلالت این رونق که تا سه ماهی اول  
لهمان‌نیز ادامه یافت قابل دوام نخواهد بود چراکه «در  
تحلیل آخر آن چه شرخوشت روند رو به افزایش نرخ سود  
در امریکا را تبیین می‌کند، نه تحولات داخلی به تنهایی،  
که رابطه‌ی این تحولات با اوضاع اقتصادی جهان است»  
(رابرت برزن، صفحه‌ی ۲۵۳).

بنابراین به منظور انتخان نظری بر اینده اقتصاد  
امریکا لازم است، هم عامل اساسی بالا رفتن قدرت  
خرید مردم امریکا در داخل، یعنی اوج گیری بی‌سابقه  
بورس سهام نیویورک در سال‌های اخیر را مورد بررسی  
قرار دهم و هم اشاره‌ای به عامل خارجی یعنی اقتصاد  
جهانی، کنیم و بینیم آیا امریکا قادر است میزان صادرات  
قدرتمند سال‌های اخیر خود را حفظ کند؟ پس اینتا بینیم  
ایا اوج گیری ارزش بورس سهام در سال‌های اخیر قابل  
دوام است؟

گرین‌سین، رئیس به ظاهر خونسرد بانک مرکزی  
امریکا، مدت‌ها است که از بالا رفتن «بی‌رویه» بهای  
بورس سهام اظهار نگرانی کرده و نسبت به آن هشدار  
داده است. گرچه او از تشبیه بازار بورس به یک حباب  
خودداری می‌کند اما دو برندی «جاپزه‌ی نوبل»، اقتصاد  
یعنی پل سامولسون و میلتون فریدمن - یکی مدافعان  
اقتصاد کنیزی و دیگری پیرو فردیک فن‌هایک و از  
مدافعان سرخست سیاست پولمناری (Moneterism) - از تشبیه بورس نیویورک به یک  
حباب هیچ ابایی ندارند. اولی می‌گویند: «من حباب را  
چنین تفسیر می‌کنم: وضعیتی که در آن سطح بهای  
سهام شرکت‌ها و نرخ رشد بهای آنها، به دلیل  
بیشینه‌ی دلخواه بعضی که فکر می‌کند این  
اوج گیری ادامه خواهد یافت، بسیار بالاست. بر این پایه  
من فکر می‌کنم لااقل در دو سال گذشته، بورس نیویورک،  
همچون یک حباب بوده است» (جان کسیدی؛ مجله  
نیویورک، ۱۷ اوت ۱۹۹۸، صفحه‌ی ۳۸).  
میلتون فریدمن به همین نویسنده می‌گویند: «به

فولاد نیز دست به گریان مازاد تولید از این نوع هستند بی جهت نیست که بهای برخی از تراشه‌های کامپیوتر از جمله نوع DRAMs ۶۴ مگابایت از ۶۰ دلار در سال ۱۹۹۷ به ۸ دلار در اواسط امسال رسیده است (وال ستريت جورنال، ۴ زوئن ۱۹۹۸).

به قول دیوید مک‌تلی، در چین شرایطی برخی به سرمایه‌گذاران نجات [در شرق و جنوب شرقی آسیا] فکر خویش افتادند.

«اینان دریافت که کارخانجات مزاعع عظیم، معادن و هتل‌ها و شاهراه‌های بیش از اندازه در شرایطی ساخته می‌شود که مازاد ظرفیت در سطح جهانی وجود دارد» (مانلتی ریبوو، سپتامبر ۱۹۹۸، صفحه ۵).

با آغاز نخستین بیرون کشیلن پول، این فرایند سیر تصاعدی به خود گرفت. به قول همین پژوهشگر، «میزان ورود سرمایه به کشورهای آندونزی، مالزی، فیلیپین، کره جنوبی و تایلند که در فاصله سال‌های ۱۹۹۵ تا ۱۹۹۶ از ۲۰ میلیارد دلار در سال به ۹۵ میلیارد در سال رسیده بود در سال ۱۹۹۷ سیرمعکوس به خود گرفت و ۲۰ میلیارد دلار از آن کشورها خارج گردید. فروپاشی آغاز شده بود و نخستین حملات علیه ساختهای واحد بول تایلند» صورت گرفت (همان‌جا، صفحه ۶). فرار سرمایه از آندونزی چنان شتابی پیدا کرد که موجب شد نرخ برابری پول آندونزی «به آن اندازه کاهش یابد که نسبت وام‌های خارجی آن کشور به تولید ناخالص داخلی از ۳۵ درصد به ۱۴۰ درصد بررسی» (مجله اکونومیست، ۷ مارس ۱۹۹۷).

پس از آندونزی توتی به کره جنوبی یعنی دو میهن قدرت صنعتی عمده شرق آسیا رسید از آن جا که این کشور در صنایع چون اتومبیل‌سازی، فولاد و سایل الکترونیک رقیب مستقیم (این است) ارزان‌تر شدن کالاهای ژاپن در اثر کاهش ارزش یعنی از فرارداد معکوس پلازا در ۱۹۹۵ (ضریبی کاری بر قدرت رقبا) کالاهای کره جنوبی وارد کرد و سقوط و فروپاشی بعدی اقتصاد آن را موجب گردید.

در پایان ۱۹۹۶ میانگین نسبت وام‌ها به ژاپن‌های ململوس می‌انصارب بزرگ کره جنوبی - که دارند - (Chaeboi) اقتصاد آن کشور را زیر کنترل خود کیا به ۴۰۰ درصد رسید و تاکنون بیش از یک چهارم و این انحصارهای از جمله مجتمع اتومبیل‌سازی از هم فروگرده Halla پاشیده‌اند.

بدین ترتیب «سقوط ارزش پول کشورهای شرق و جنوب شرقی آسیا در برابر دلار در متنی کمتر از چیکان ۳۵ تا ۴۰ درصد رسید و تاکنون بیش از یک چهارم از خارجی‌های دیگر، بیش از این بوده است. از زوئن ۱۹۹۲ تا اواسط ۱۹۹۸ رفته ارزش بورس آندونزی ۸۹ درصد کره جنوبی ۷۵ درصد مالزی ۲۲ درصد تایلند ۷۱ درصد فیلیپین ۵۷ درصد هنگ‌کنگ ۴۷ درصد سقوط داشته است» (ایبرت برنز، صفحه ۵۹).

فروپاشی اقتصاد این کشورها که تاکنون موجب پیکاری دهها میلیون انسان و به فقر نشستن دهها میلیون دیگر شده است، بی تردید اشکاکن منفی خود را بر اقتصاد ژاپن، جایی که بحران از آن جا آغاز گردید، خواهد گذاشت. «تولید ژاپن که در سال ۱۹۹۷ %۱

کاهش یابد این اقلام گوجه نتوانست مُرهم بزخم عمیق اقتصاد ژاپن باشد، اما توانست به عنوان عامل کمک‌کننده به فروپاشی اقتصادکشوارهای شرق و جنوب شرقی آسیا عمل کند - عامل که در نهایت اقتصاد خود امریکا را نیز به نظر خواهد انداخت.

افزایش چشمگیر ارزش یعنی نسبت به دلار امریکا از اوخر دهه ۱۹۸۰ به بعد، پیش از آن که مکم مؤثّری به اقتصاد امریکا کند، سیل سرمایه‌ها را متوجه کشورهای شرق و جنوب شرقی آسیا کرد چراکه پول این کشورها در اساس وابسته به دلار امریکا بود این سرمایه‌ها مصمم بودند با استفاده از وجود دولت‌های وابسته و به شدت طرفدار سرمایه، قوانین شدید ضدکارگری، کار بسیار ارزان و نبود قوانین حفظ محیط زیست در این کشورها، به سودهای سرشار دست یافتند.

«موج تصاعدی سرمایه‌گذاری در آسیای شرقی خصیصه کلاسیک یک رونق سنته بازانه به خود گرفت و با اعلام هر پروژه‌ی تازه، اوج گرفت پیش‌بینی‌های

علاوه‌ی بازارچه‌ی تریلیون دلاری خود و دلار به عنوان پشتوانه‌ی دیگر پول‌های جهان) با پشتوانه‌ی قدرت نظامی - سیاست بلا منازع خویش، فشار بر رقبا را از اواخر دهه ۱۹۶۰ آغاز می‌کند و همان طور که دیدیم با جنا کردن دلار از پشتوانه‌ی طلا و کاهش چشمگیر ارزش

برابری دلار نسبت به یعنی ژاپن و مارک آلمان نخستین ضربه را بر اقتصاد ژاپن و اروپا وارد می‌کند اما این ضربه به هیچ روکافی برای بازپس گرفتن قدرت رقابتی امریکا نیست.

میان سال‌های دهه ۱۹۷۵ تا اواسط ۱۹۸۰ نزدیک به ۳۰٪ از کالاهای وارداتی به امریکا (به ویژه از ژاپن) مشمول تعرفه‌های گمرکی می‌شوند. امریکا به طور مشخص برای حمایت از صنایع اتومبیل‌سازی خود ورود اتومبیل‌های ژاپنی را - که تا این زمان از نظر کیفیت اتومبیل‌های امریکایی را پشت سر گذاشته بودند - سهمیه‌بندی می‌کند افزون بر آن، با ادامه‌ی فشار سیاسی بر ژاپن و بستن قرارداد پلازا، ارزش یعنی نسبت به



هرچه خوشبینانه‌تر، این حباب عظیم تر شد». (John HeNully: Globalization on Trial, Monthly Review - sep 1998-P.4-5).

این سرمایه‌گذاری‌ها اما در شرایطی صورت می‌گرفت که بازارهای جهانی از مدت‌های پیش، اشتعاب از کالا شده و بروسه‌ی فروپاشی قیمت بسیاری از این آغاز کالاها (Deflation) شده بود مثال زنده‌ی مازاد ظرفیت عظیم تولید در برابر قدرت خرد و کشن اواخر ایام ۱۹۹۰ رسید این تحولات نه تنها سوداواری سرمایه‌ها، صنعت اتومبیل‌سازی است. «مازاد ظرفیت در این صنعت [در سال‌های اخیر] نزدیک به ۲۱ تا ۲۲ میلیون اتومبیل بوده است. این مازاد نشانگر اضافه تولیدی معادل ۳۶ درصد بیش از کشش بازارهای جهانی است و این به نوبه‌ی خود معادل تولید ۸۰ کارخانه اتومبیل‌سازی کارآ و مجهز به اخیرین وسائل تولید است» (همان‌جا).

چاره‌جوبی افتادند و قرارداد معکوس پلازا را به اضطرارساندند این قرارداد موجب شد ارزش یعنی در برابر دلار

دلار امریکا باز هم افزایش داده می‌شود. مجموعه‌ی این تمهیلات اثر خود را بر اقتصاد ژاپن می‌گذارد و به اوخر دهه ۱۹۸۰ که می‌رسیم آثار فروپیزی در بینانهای آن ظاهر می‌شود با آغاز عالمی خطر، پول‌ها سیل وار از بورس توکیو بیرون کشیده می‌شود و شاخنهای سهام انحصارات و شرکت‌های عظیم ژاپن در بورس اصلی توکیو (Nikkei Index) که در ماه‌های پایانی ۱۹۸۹ نزدیک به ۳۹۰۰۰ بود در چند سال بعد نزدیک به دو سوم بهای خود را از دست می‌دهد. این شاخنهای در اوایل اکتامیل نه میز ۱۷۰۰۰ رسید این تحولات نه تنها موجب فروپاشی بازار بورس توکیو و قیمت مستغلات آن شهر گردید بلکه دو میهن اقتصاد قدرتمند جهان را از اویل این دهه در چنان رکودی فروپورده که هم نظام سیاسی آن کشور را دچار بی ثباتی کرده و هم کشورهای اصلی سرمایه‌داری را دچار اشتفگی خاطر کرده است.

سه کشور امریکا، ژاپن و آلمان در سال ۱۹۹۵ برای جلوگیری از فروپاشی کامل اقتصاد ژاپن به فکر کامپیوتور، افتادند و قرارداد معکوس پلازا را به اضطرارساندند این قرارداد موجب شد ارزش یعنی در برابر دلار

آرایشی می‌کنند. این مبلغ ۸میلیارد دلار بیش از مبلغ لازم برای تامین آموزش ابتدایی برای فرد فرد مردم محروم جهان است.

## ۵- فقر

سه پنجم از ۴/۴ میلیارد انسان‌های ساکن کشورهای «جهان سوم» فاقد فاضلاب هستند. یک سوم از این جمعیت [نژدیک به یک میلیاردن] انسان [آب آشامدنی سال ندارند] یک پنجم سربناه کافی ندارند و یک پنجم دسترسی به خدمات پزشکی ندارند.

## ۶- گوشت

هر امریکایی در سال به طور متوسط ۲۶۰ پاوند گوشت مصرف می‌کند. در بنگالادش به طور متوسط هر فرد در سال ۶/۵ پاوند گوشت مصرف می‌کند.

## ۷- دود

هر سال ۲/۲ میلیون انسان از الودگی هوا می‌مرند که ۲/۲ میلیون نفر از الودگی داخل منزل است - از جمله دود تپاله، چوب و دیگر موادی که از دود سیگار هم خطرناک‌تر است. ۸۰ درصد این قربانیان در مناطق دهقانی «جهان سوم» زندگی می‌کنند.

## ۸- بستنی و آب خوردن

اورپایان سالی ۱۱ میلیارد دلار بستنی می‌خورند. این مبلغ ۳میلیارد دلار بیش از مبلغ لازم برای تامین آب سالم و فاضلاب مطمئن برای تمام جمعیت جهان است.

## ۹- غذای سگ و گربه

در امریکا و اروپا هر سال ۱۷ میلیارد دلار خرج غذای سگ‌ها و گربه‌ها می‌شود. این مبلغ ۴میلیارد دلار بیش از مبلغ لازم برای تامین بهداشت اولیه و نزدیک تمام محرومین جهان است.

## ۱۰- ۴۵ میلیارد دلار در سال

تخمین زده می‌شود که برای تامین دسترسی همکاری به آموزش ابتدایی، بهداشت اولیه همگانی، مواظبت‌های ابتدی و زیانی همگانی و تامین آب سالم و فاضلاب مطمئن برای همه محرومین حدود ۴۰ میلیارد دلار لازم است. این مبلغ تنها ۴٪ کل تروت نفر نروتمندترین مردم جهان است.

## ۱۱- بیماری ایدز

در پایان سال ۱۹۹۷، ۳۰ میلیون انسان مبتلا به ویروس HIV بوده‌اند. هر روز ۱۶/۵۰۰ نفر به این تعداد افزوده می‌شود که ۹۰ درصد آن‌ها در کشورهای «جهان سوم»‌اند. تا سال ۲۰۰۰، ۴۰ میلیون انسان مبتلا به بیماری ایدز خواهد بود.

ایا کارگران و زحمتکشان کشورهای پیشرفته صنعتی و توده‌های عظیم مردم کشورهای «جهان سوم» در برای این سیر قهرمانی و این بحران ساختاری نظام سرمایه‌ای را تفاهت خواهد ماند؟

نمی‌شود و صدام حسین، فرازی، کیم‌ایل‌سونگ یا بن لادن نمی‌توانند جای «امپراتوری شیطانی» را برابر یک مسابقه تسلیحاتی دیگر بگیرند تا بتوان افزایش تصادعی بودجه نظامی را به خود مردم امریکا کا داد «انقلاب صفتی» دیگری به گوش نمی‌رسد. و به همین چشم نمی‌خورد و داد و هوار «انقلاب صفتی دوم و سوم» و «عصر اطلاء‌غایی» دیگر به گوش نمی‌رسد. دلایلی می‌توان گفت که این، نه یک بحران ادواری معمولی که بحران ساختاری کل نظام سرمایه است.

نظام سرمایه برای ادامه بقاء خود تنها یک راه دارد: کشاندن جامعه‌ی بشری به سوی بربریت.

نشانه‌های باز راز چنین پیده‌یار نه تنها در جنگ اول و دوم جهانی آشکار گردید بلکه همکنون و در ابعادی به مرائب و حشت‌آک تر به چشم می‌خورد و من چشمدهایی از آن را به عنوان ضمیمه‌ی این نوشتۀ از گزارش امسال سازمان ملل در مورد «توسعه انسانی»، به نقل از روزنامه نیویورک تایمز، ۲۶ سپتامبر ۱۹۹۸ در اینجا می‌ورد:

## ۱- تقسیم ثروت‌ها

الف: دارایی ۲۲۵ نفر ثروتمندترین افراد جهان، یک تریلیون دلار است. ثروت این ۲۲۵ نفر معادل درام سالانه ۴۷ درصد از کل جمعیت کره زمین (دو میلیارددو ششصدهزار نفر) است. ۶۰ نفر از آن ۲۲۵ نفر در ایالات متحده هستند که تروت آن‌ها ۳۱۱ میلیارد دلار است.

ب: یک پنجم ثروتمندترین مردم جهان، ۸۶ درصد از تمام کالاها و خدمات جهان را مصرف می‌کنند. در حالی که یک پنجم فیبرین مردم بهان از این کالاها و خدمات ۱/۳ درصد است. همان یک پنجم نروتمندترین مردم جهان ۴۵ درصد کل گوشت و ماهی جهان، ۵۸ درصد تمام انرژی جهان و ۴۸ درصد کل کاغذ جهان را مصرف می‌کنند و صاحب ۷۴ درصد کل تلفن‌های جهان و ۸۷ درصد اتومبیل‌های جهان اند.

## ۲- منابع طبیعی

الف: از سال ۱۹۷۰ به این سو جنگل‌های جهان از ۴/۴ مایل مربع به ازای هر ۱۰۰۰ انسان به ۲/۸ مایل مربع به ازای هر ۱۰۰۰ انسان کاهش یافته است.

ب: رودخانه‌گنج سمتی (نماد) تقطیر و بالایش هندوهاست که عقیده دارند آشامیدن آب این رودخانه موجب نجات جسم و روح انسان می‌شود در حالی که ۲۹ شهر، ۷۰ شهرک و قصبه، هر روز ۴۳۵ میلیون گان فاضلاب خود را مستقیم به درون این رودخانه می‌ریزند.

کارخانجات ۷۰ میلیون گان دیگر فاضلاب کارخانه‌ای وارد این رودخانه می‌کند. کشاورزان نیز ۶میلیون تن کود شیمیایی و ۹۰۰۰ تن مواد دفع آفات به آن می‌افزایند.

## ۳- افریقا

مواد مصرفی یک خانوار معمولی افریقایی، امروزه ۲۰ درصد کم تر از ۲۵ سال پیش است.

## ۴- مواد آرایشی در برابر تحصیلات

امريکايي هر سال ۱۰۰ ميليون دلاري، ربح را دارد

کاهش داشت، در سه ماهه‌ی اول ۱۹۹۸ به میزان ۵/۳ درصد سقوط کرد. سود شرکت‌ها و سرمایه‌گذاری‌ها رو به کاهش است؛ اعلام و روشکستگی مؤسسات اقتصادی اوج تازه‌ای به خود گرفته است و مصرف‌گذاران سخت از خرید ایا دارند. در عین حال وام‌های ساختی بانک‌های ژاپنی بیش از یک تریلیون دلار و میانگین وام شرکت‌ها نسبت به دارایی آن‌ها ۴۰۰-۵۰٪ مقایسه با امریکا که ۱۵۰٪ است (بیزنس ویک ۱۸ مه ۱۹۹۸ به نقل از ماتلی ریویو، سپتامبر ۱۹۹۸).

اگر صحنه‌ی اقتصادی شرق و جنوب شرقی آسیا (چایی که بیش از ۴٪ از صادرات امریکا را جذب می‌کند) چنین باشد؛ ایکر اقتصاد کشورهای امریکای لاتین (که جذب کننده‌ی بیش از ۲۰٪ از صادرات امریکاست) در آستانه‌ی فریباش است و اگر اقتصاد روسیه را که به طور کامل در هم ریخته است به آن‌ها اضافه کنیم آن‌گاه می‌توانیم تصویری کمایش دقیق از آینده‌ی اقتصاد امریکا به دست آوریم.

فراموش نباید کرد که در ۱۵ سال گذشته نیز، شرق و جنوب شرقی آسیا تنها بخش بیوا و پرتجرز ایناشت سرمایه در سطح جهانی بوده است. ابعاد و اهمیت این واقعیت از آن‌جا آشکار می‌گردد که تنها در سال ۱۹۹۶، دست کم ۹۱۴ میلیارد دلار در اقتصاد کشورهای آسیای (نهایی ژاپن) سرمایه‌گذاری شده است. این مقدار تقریباً برابر با کل سرمایه‌گذاری‌های داخل امریکاست. با توجه به این که این کشورها مسئول ۲۰ درصد از کل صادرات بهانی اند... توان تضمیم کرد که با افتادن و حشت‌آک قیمت ارز این کشورها و تلاش آنان برای یافتن مکانی در صحنه‌ی رقابت جهانی چه اثراتی بر اقتصاد امریکا، اروپا و ژاپن خواهد داشت.

از سوی دیگر نباید فراموش کرد که تجدید حیات قدرت رقابتی کالاهای امریکایی در ۲-۳ سال اخیر، بر خلاف سال‌های دهه‌ی شصت همراه با رشد سریع بازار داخلی امریکا برای فراورده‌های صنعتی این کشور نموده بلکه نزدیک به ۴۲٪ از رشد اقتصادی اخیر امریکا مربوط به افزایش صادرات بوده است؛ صادراتی که اکنون سخت ضربه‌پذیر شده‌اند.

در مجموع چنین به نظر می‌رسد که امواج بحران اقتصاد جهانی به سواحل امریکا نیز رسیده است. رشد اقتصادی امریکا که در سه ماهه‌ی اول امسال رقم شگفت‌آوری نزدیک به ۵٪ نشان می‌داد در سه ماهه دوم شدیداً کاهش یافت و در سه ماهه‌ی سوم به کمتر از ۲٪ رسید.

بررسی که باقی می‌ماند اینست که آیا این «رکود» از نوع همان رکودهای سال ۱۹۷۳-۷۵ و ۱۹۸۱-۸۲ و ۱۹۹۰-۹۱ است و اقتصاد این کشور خواهد توانست به راحتی آن را پشت سر گذارد؟ یا این که این رکود به یک بحران تمام عیار بدل خواهد شد؟ پاسخ به این سوال هم مشکل و هم بیجهده است. اما به صحنه‌ی جهانی که نگاه می‌کنیم، شرایطی عمیقاً متفاوت با شرایط رکودهای پیشین به چشم می‌خورد؛ سرزمین پکن و تازه‌مای یه‌ای تسمیم به چشم نمی‌خورد؛ امکان جنگ عالمکیر کرم یا سرد دیگری در افق دیده